

INF

L



الوكالة الدولية للطاقة الذرية
نشرة اعلامية

INFCIRC/459
9 December 1994
GENERAL Distr.
ARABIC
Original: ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، وردت من
البعثة الدائمة لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية
(الصرب والجبل الأسود)

بناء على طلب البعثة الدائمة لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (الصرب والجبل الأسود)، تحاط
الدول الأعضاء في الوكالة علماً بنص الرسالة الملحقة المؤرخة في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤
والواردة من البعثة الدائمة المذكورة.

1

3/4/1

1

1

1

1

1

1

1

رسالة موجهة، بتاريخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤،
من البعثة الدائمة لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية
(الصرب والجبل الأسود) الى المدير العام

سيدي

يشرفني أن أشير الى الوثيقة GOV/2768/Add.1 المتعلقة ببرنامج الوكالة التعاوني التقني المقترح لعامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦. ونلاحظ بأسف أن جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية لا تدرج ضمن البلدان المقترح تمويل مشاريع تخصصها في اطار برنامج التعاون التقني لعامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦. ولعلي أذكركم بأن يوغوسلافيا قد تقدمت -على النحو الواجب- بطلبات التماسا للنظر فيها في اطار برنامج التعاون التقني لعامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦؛ وبأن الأمانة قد أحاطت علما بتلك الطلبات. ونحن على دراية بالقيود المفروضة بموجب قرار مجلس الأمن ٧٥٧. الا أن المشكلة كان يمكن حلها -أسوة بما حدث في حالة بعض البلدان الأخرى- عن طريق ادراج ملاحظة ملائمة تضيد بأن تنفيذ المشاريع المقترحة سيتم وفقا لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة. أما هذا الموقف غير المعقول الذي اتخذته أمانة الوكالة فهو يحول دون ممارسة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية حقوقها النابعة من عضويتها في الوكالة.

ان الوضع الذي نشأ على هذا النحو انما يحمل جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية على اعادة النظر في التزامها مواصلة التعاون مع الوكالة، بما في ذلك الوفاء بالتزاماتها بموجب المعاهدات ذات الصلة.

وسأكون ممتنا لكم -سيدي المدير العام- لو تفضلتم باحاطة الدول الأعضاء في الوكالة علما بهذه الرسالة.

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام،

(التوقيع)

المستشار يليزافتا ديوريكوفتش-توفيتش